

HEINNER

SIDE BY SIDE

Model:

HSBS-520NFXF+/HSBS-520NFBKF+



- Side By Side
- Energetická trieda: F
- Celková kapacita: 519 l

www.heinner.ro

Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt!

I. ÚVOD

Pozorne si prečítajte návod na použitie a uschovajte si ho pre budúce použitie.

Táto príručka je určená na poskytnutie všetkých potrebných pokynov týkajúcich sa inštalácie, používania a údržby prístroja. Ak chcete prístroj správne a bezpečne používať, pred inštaláciou a používaním si pozorne prečítajte tento návod.

II. VÁŠ BALÍK OBSAHUJE



- Chladnička
- Používateľská príručka
- Záručný list

III. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

V záujme vašej bezpečnosti a správneho používania si pred prvou inštaláciou a použitím spotrebiča pozorne prečítajte tento návod vrátane pokynov a upozornení. Aby sa predišlo zbytočným chybám a nehodám, je dôležité, aby všetky osoby, ktoré používajú spotrebič, boli dôkladne oboznámené s jeho obsluhou a bezpečnostnými prvkami. Tento návod si uschovajte a uistite sa, že zostane so spotrebičom v prípade jeho premiestnenia alebo predaja, aby každý, kto ho bude používať počas jeho životnosti, bol riadne informovaný o jeho používaní a bezpečnostných upozorneniach.

V záujme bezpečnosti života a majetku dodržiavajte bezpečnostné opatrenia uvedené v tomto návode, pretože výrobca nezodpovedá za škody spôsobené opomenutím.

Bezpečnosť detí a iných zraniteľných osôb

- Podľa normy EN: Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vkladať a vyberať z chladiaceho zariadenia.
- Podľa normy IEC: tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Všetky obaly uchovávajte mimo dosahu detí, pretože hrozí riziko udusenía.
- Ak spotrebič likvidujete, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, odrežte napájací kábel (čo najbližšie k spotrebiču) a odstráňte dvierka, aby ste zabránili hre detí alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Ak má tento spotrebič s magnetickým tesnením dvierok nahradiť starší spotrebič s pružinovým zámkom (západkou) na dverách alebo veku, pred likvidáciou starého spotrebiča sa uistite, že pružinový zámok je nepoužiteľný. Tým sa zabráni tomu, aby sa pre dieťa stal smrteľnou pascou.

Všeobecná bezpečnosť

POZOR! Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a na podobné účely, ako sú:

- kuchynské zariadenia pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
- na farmách a u klientov v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach;
- prostredie penziónového typu;
- stravovanie a podobné nemaloobchodné prevádzky;

POZOR! V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako sú aerosólové nádoby s horľavým hnacím plynom.

POZOR! Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

POZOR! Udržujte vetracie otvory v skrinke spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii bez prekážok.

POZOR! Nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrázovania, ako sú tie, ktoré odporúča výrobca.

POZOR! Nepoškodujte chladiaci okruh.

POZOR! V priestore na skladovanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.

POZOR! Chladivo a izolačný aerosólový plyn sú horľavé. Spotrebič likvidujte len v autorizovanom stredisku na likvidáciu odpadu. Nevystavujte ho pôsobeniu plameňa.

POZOR! Pri umiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby ste nezachytili alebo nepoškodili prírodný kábel.

POZOR! V zadnej časti spotrebiča neinštalujte viacero prenosných zásuviek alebo prenosných napájacích zdrojov.

Symbol  je výstražný symbol označujúci, že chladivo a izolačný aerosólový plyn sú horľavé.



POZOR! Nebezpečenstvo požiaru

Ak je chladiaci okruh poškodený:

- Zabráňte vzniku plameňa a zdrojov vznietenia.
- Dôkladne vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.

Výmena svetelných zdrojov

VAROVANIE – Používateľ nesmie vymieňať zdroje svetla! Ak sú svetelné zdroje poškodené, obráťte sa na zákaznícku linku a požiadajte o pomoc. Toto upozornenie sa vzťahuje len na chladničky, ktoré obsahujú osvetľovacie lampy.

Chladivo

Chladiaci okruh spotrebiča obsahuje izobutén (R600a), čo je zemný plyn s vysokou úrovňou ekologickej kompatibility, ktorý je však horľavý. Pri preprave a inštalácii spotrebiča dbajte na to, aby ste nepoškodili žiadnu zo súčastí chladiaceho okruhu. Chladivo (R600a) je horľavé.

POZOR! Chladničky obsahujú chladivo a plyny v izolácii. Chladivo a plyny sa musia odborne zlikvidovať, pretože môžu spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Pred riadnou likvidáciou sa uistite, že potrubia chladiaceho okruhu neboli poškodené.

Ak je chladiaci okruh poškodený:

- Zabráňte vzniku plameňa a zdrojov vznietenia.
- Dôkladne vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.

Nie je bezpečné meniť špecifikácie alebo akokoľvek upravovať tento výrobok.

Akokoľvek poškodenie kábla môže spôsobiť skrat, požiar a/alebo úraz elektrickým prúdom.

Elektrická bezpečnosť

1. Napájací kábel nesmie byť predĺžený.
2. Skontrolujte, či nie je zástrčka rozdrvená alebo poškodená. Rozdrvená alebo poškodená zástrčka sa môže prehriať a spôsobiť požiar.
3. Uistite sa, že máte prístup k hlavnej zástrčke spotrebiča.
4. Netahajte za hlavný kábel.
5. Ak je zásuvka uvoľnená, nezasúvajte zástrčku do zásuvky. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
6. Spotrebič nepoužívajte bez krytu vnútorného osvetlenia.
7. Chladnička sa používa len pri napájaní jednofázovým striedavým prúdom 220 ~ 240 V/50 Hz. Ak je kolísanie napätia v oblasti používateľa také veľké, že napätie presahuje vyššie uvedený rozsah, z bezpečnostných dôvodov nezabudnite na chladničke použiť automatický regulátor striedavého napätia s menovitým výkonom vyšším ako 350 W. Chladnička musí používať špeciálnu zásuvku namiesto bežnej zásuvky s inými elektrickými spotrebičmi. Jeho zástrčka musí zodpovedať zásuvke s uzemňovacím vodičom.

IV. DENNÉ POUŽÍVANIE

- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny alebo kvapaliny. Existuje riziko výbuchu.
- V spotrebiči nepoužívajte žiadne elektrické spotrebiče (napr. elektrické výrobníky zmrzliny, mixéry atď.).
- Pri odpojení vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Neumiestňujte horúce predmety do blízkosti plastových častí tohto spotrebiča.
- Neumiestňujte potraviny priamo proti výstupu vzduchu na zadnej stene.
- Balené mrazené potraviny skladujte v súlade s pokynmi výrobcu mrazených potravín.
- Odporúčania výrobcov spotrebičov týkajúce sa skladovania by sa mali prísne dodržiavať. Pozrite si príslušné pokyny na skladovanie.
- Do mraziaceho priestoru neumiestňujte sýtené alebo šumivé nápoje, pretože tlak v nádobe by mohol spôsobiť explóziu a poškodenie spotrebiča.
- Mrazené potraviny môžu spôsobiť popáleniny spôsobené mrazom, ak sa konzumujú priamo z mraziaceho priestoru.
- Spotrebič neumiestňujte na priame slnečné svetlo.
- Sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným ohňom držte mimo dosahu spotrebiča, aby ste zabránili jeho vznieteniu.
- Spotrebič je určený na skladovanie potravín a/alebo nápojov v bežnej domácnosti, ako je vysvetlené v tomto návode. Spotrebič je ťažký. Pri jeho premiestňovaní je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť.
- Nevyberajte ani sa nedotýkajte predmetov z mraziaceho priestoru, ak máte mokré/vlhké ruky, pretože by to mohlo spôsobiť odreniny pokožky alebo popáleniny od mrazu/omrzliny.
- Nikdy nepoužívajte spodné zásuvky, dvere atď. na státie alebo ako podpery.
- Zmrazené potraviny sa po rozmrazení nesmú znovu zmraziť.
- Nejedzte nanuky alebo kocky ľadu priamo z mrazničky, pretože môžu spôsobiť popáleniny od mrazu v ústach a na perách.
- Aby ste zabránili pádu predmetov a poraneniu alebo poškodeniu spotrebiča, nepreťažujte dverové police ani nekladajte príliš veľa potravín do zásuviek crispier.

V. ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred údržbou spotrebič vypnite a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Spotrebič nečistite kovovými predmetmi, parným čističom, éterickými olejmi, organickými rozpúšťadlami alebo abrazívnymi čistiacimi prostriedkami.
- Na odstránenie námrazy zo spotrebiča nepoužívajte ostré predmety. Použite plastovú škrabku.

VI. INŠTALÁCIA

- Pri pripájaní elektrického prúdu postupujte presne podľa pokynov uvedených v tejto príručke.
- Vybaľte spotrebič a skontrolujte, či nie je poškodený.
- Ak je spotrebič poškodený, nepripájajte ho. Akékoľvek poškodenie okamžite nahláste na mieste, kde ste ho zakúpili. V takom prípade si obal ponechajte.
- Pred pripojením spotrebiča sa odporúča počkať aspoň štyri hodiny, kým sa olej vráti do kompresora.
- Okolo spotrebiča by mala byť dostatočná cirkulácia vzduchu, ktorej nedostatok vedie k prehriatiu. Na dosiahnutie dostatočného vetrania postupujte podľa pokynov na inštaláciu.
- Zadná časť výrobku by nemala byť pokiaľ možno príliš blízko steny, aby sa nedotýkala horúcich častí (kompresor, kondenzátor), aby sa predišlo nebezpečenstvu požiaru, postupujte podľa pokynov na inštaláciu.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v blízkosti radiátorov alebo kachlí.
- Po inštalácii spotrebiča skontrolujte, či je sieťová zástrčka prístupná.

VII. SLUŽBY A ÚSPORA ENERGIE

Služba

- Všetky elektrické práce potrebné na údržbu spotrebiča by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo odborne spôsobilá osoba.
- Servis tohto výrobku musí vykonávať autorizované servisné stredisko a musia sa používať len originálne náhradné diely.

Ak je spotrebič No Frost.

Ak spotrebič obsahuje mraziaci priestor.

Tipy na úsporu energie

Ak chcete ušetriť energiu, odporúčame dodržiavať nasledujúce tipy.

- Ak chcete ušetriť energiu, snažte sa nenechávať dvere otvorené dlhší čas.
- Uistite sa, že spotrebič je mimo dosahu zdrojov tepla (priame slnečné svetlo, elektrická rúra alebo sporák atď.).
- Nenastavujte nižšiu teplotu, ako je potrebné.
- V spotrebiči neskladujte horúce potraviny ani odparujúce sa tekutiny.
- Spotrebič umiestnite do dobre vetranej miestnosti bez vlhkosti. Pozrite si kapitolu Inštalácia nového spotrebiča.
- Ak je na obrázku zobrazená správna kombinácia zásuviek, crispera a políc, túto kombináciu neupravujte, pretože je navrhnutá ako energeticky najúčinnější konfigurácia.

VIII. POPIS PRODUKTU



- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. LED svetlo mrazničky | 10. Dverová polica v chladničke |
| 2. Dverová polica v mrazničke | 11. Časť vetracieho kanála chladničky |
| 3. Dvere mrazničky | 12. Dvere chladničky |
| 4. Časť vetracieho kanála mrazničky | 13. Sklenená polica v chladničke |
| 5. Sklenená polica v mrazničke | 14. Zásobník na vajcia (vnútri) |
| 6. Zásuvka mrazničky | 15. Zásuvka na ovocie a zeleninu |
| 7. Zásuvka mrazničky | 16. Zásuvka na ovocie a zeleninu |
| 8. Ľavé nastaviteľné dolné nožičky | 17. Pravé nastaviteľné dolné nožičky |
| 9. LED svetlo chladničky | |

Poznámka:

- Vzhľadom na neustále úpravy našich výrobkov sa vaša chladnička môže mierne líšiť od tohto návodu, ale jej funkcie a použitie zostávajú rovnaké.
- Aby bola energetická účinnosť tohto výrobku čo najlepšia, umiestnite všetky police, zásuvky a koše do pôvodnej polohy, ako je uvedené vyššie.

IX. INŠTALÁCIA

Pred prvým použitím spotrebiča by ste sa mali oboznámiť s nasledujúcimi radami.

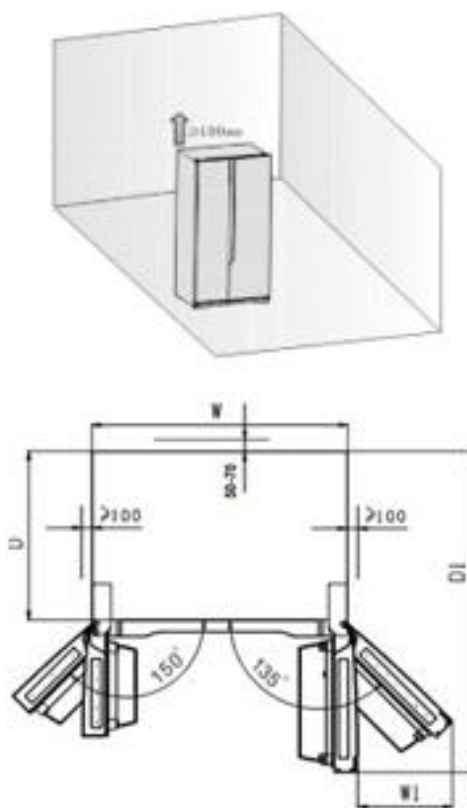
Odvetrávanie spotrebiča

Spotrebič nainštalujte na rovný a stabilný povrch. Zabezpečte dobré vetranie.

Odporúčame, aby ste si nechali aspoň trochu priestoru:

- 50 – 70 mm od zadnej strany k stene.
- 100 mm od hornej časti k stene.
- 100 mm od bočnej steny.

V prednej časti spotrebiča musí byť dostatok miesta na otvorenie dvierok, ako je znázornené na nasledujúcich obrázkoch.



Potrebný priestor (mm)

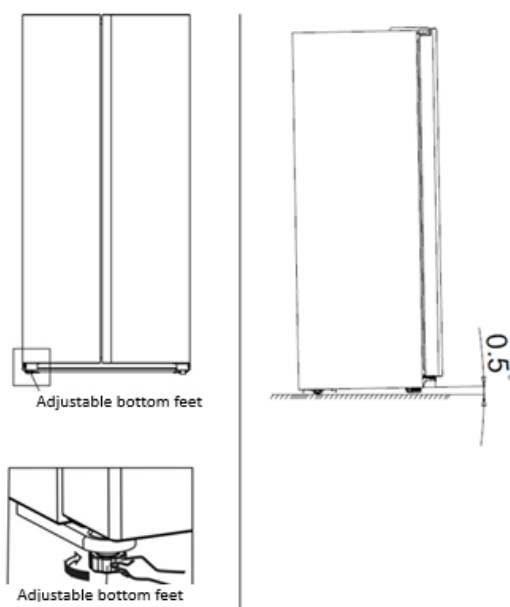
W	W1	D	D1
908	441,5	550	1 096,5

Poznámka:

- Tento spotrebič funguje dobre v klimatických triedach SN až ST uvedených v tabuľke nižšie. Ak sa na dlhší čas ponechá pri teplote vyššej alebo nižšej ako je špecifikovaný rozsah, nemusí fungovať správne.
 - Rozšírená teplota: tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C (SN);
 - Teplota: tento chladiaci prístroj je určený na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 32 °C (N);
 - Subtropické: tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C (ST);
 - Tropické: tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C (T);
- Spotrebič umiestnite na suché miesto, aby ste zabránili vysokej vlhkosti.
- Spotrebič uchovávajte mimo dosahu priameho slnečného svetla, dažďa alebo mrazu. Spotrebič uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, ako sú kachle, oheň alebo vykurovacie telesá.

Vyrovnanie spotrebiča

- Môže byť potrebné nastaviť spodné nožičky, aby sa zabezpečilo dostatočné vyrovnanie a cirkulácia vzduchu v spodnej zadnej časti spotrebiča. Môžete ich nastaviť ručne alebo pomocou vhodného kľúča.
- Keď je výrobok na mieste, nastavte dve predné oporné nožičky v spodnej časti chladničky. Spodná časť oporných nožičiek musí byť blízko zeme, aby sa výrobok pri vkladaní dvierok neprevrátil.
- Ak chcete, aby sa dvierka zatvárali samé, otočením nastaviteľných nožičiek naklopte hornú časť dozadu približne o 10 mm alebo 0,5°.
- Keď chcete spotrebič premiestniť, nezabudnite nožičky otočiť späť nahor, aby sa spotrebič mohol voľne kotúľať. Pri premiestňovaní spotrebiča ho znovu nainštalujte. Pozor! Valčeky, ktoré nie sú kolieskami, používajte len na pohyb dopredu alebo dozadu. Premiestňovanie chladničky do strán môže poškodiť podlahu a kolieska.



X. NASTAVENIE TEPLOTY

Spotrebič používajte podľa nasledujúceho návodu na obsluhu, váš spotrebič má zodpovedajúce funkcie ako panely displeja zobrazené na obrázkoch nižšie.

Regulácia teploty

Pri prvom spustení chladničky odporúčame nastaviť teplotu v chladničke na 5 °C a teplotu v mrazničke na - 18 °C.

Ak chcete zmeniť teplotu, postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

Poznámka: Nastavenie vysokej teploty zvýši plytvanie potravinami.

Pozor! Nastavenie teploty nastavuje priemernú teplotu pre celú chladiacu skriňu. Teploty v jednotlivých priehradkách sa môžu líšiť od hodnôt teplôt zobrazených na paneli v závislosti od množstva uskladnených potravín a miesta ich uloženia. Skutočná teplota vo vnútri spotrebiča môže byť ovplyvnená aj okolitou teplotou.



Odomknutie displeja

Po prvom zapnutí spotrebiča začne fungovať podsvietenie ikon na paneli displeja. Ak neboli stlačené žiadne tlačidlá a dverka sú zatvorené, podsvietenie sa po 60 sekundách vypne.

Všetky tlačidlá sú uzamknuté, ak svieti ikona „“, stlačením tlačidla „“ na 3 sekundy ich odomknete. Po 20 sekundách bez stlačenia akéhokoľvek tlačidla sa zamknú.

Výber režimu

Stlačením tlačidla „“ v odomknutom stave môžete vybrať dva režimy „“ „“

„. A vyberie sa po 10 sekundách nestlačenia žiadneho tlačidla.

1. Super Freeze()

Funkcia Super Freeze rýchlo zníži teplotu v mrazničke, takže potraviny sa zmrazia rýchlejšie. Vďaka tomu si čerstvé potraviny zachovávajú vitamíny a živiny a vydržia dlhšie čerstvé.

- Po aktivácii tejto funkcie sa teplota v mrazničke automaticky prepne na -24 °C.
- Aby sa zmrazilo maximálne množstvo potravín, počkajte približne 24 hodín.
- Supermrazenie sa automaticky vypne po 52 hodinách a nastavenie teploty v mrazničke sa po 52 hodinách vráti na predchádzajúce nastavenie.

2. Umelá inteligencia()

- Po výbere funkcie sa teplota spotrebiča automaticky nastaví.
- Po aktivácii funkcie AI sa teplota v chladničke automaticky prepne na 5 °C a teplota v mrazničke na -18 °C.

Nastavenie teploty

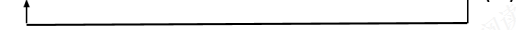
- Stlačením tlačidla „“ môžete regulovať teplotu chladničky, keď bliká príslušná ikona (). Ak tlačidlo tlačíte nepretržite, teplota sa nastaví v nasledujúcom poradí.

5 → 4 → 3 → 2 → 8 → 7 → 6 (°C)



- Stlačením tlačidla „“ môžete regulovať teplotu v mrazničke, keď bliká príslušná ikona (). Pri nepretržitom tlačení tlačidla sa teplota nastavuje v nasledujúcom poradí.

-18 → -19 → -20...-23 → -24 → -14 → -15 → -16 → -17 (°C)



Alarm dverí

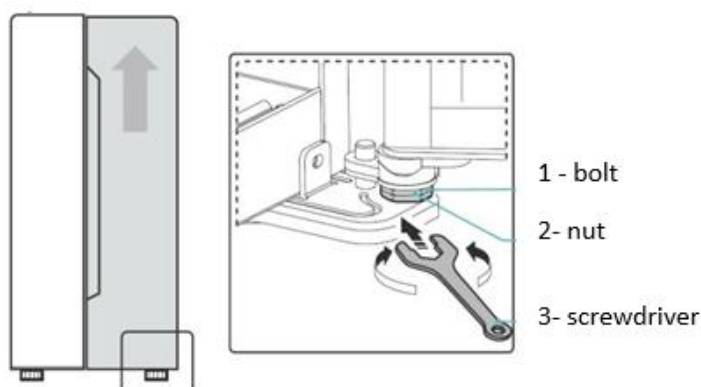
- Ak sú dvere chladničky alebo mrazničky otvorené dlhšie ako 2 minúty, spustí sa alarm dverí. Zvukový alarm sa automaticky zastaví po 10 minútach.
- Aby ste ušetrili energiu, nenechávajte dveria pri používaní spotrebiča dlho otvorené. Alarm dverí je možné zrušiť zatvorením dverí.

Používanie spotrebiča

V tejto časti sa dozviete, ako používať väčšinu užitočných funkcií. Odporúčame vám, aby ste si ich pred použitím spotrebiča pozorne prečítali. Môžu sa líšiť v závislosti od modelu.

Nastavenia dverí

Ak zistíte, že dvere nie sú vyrovnané, môžete ich upraviť pomocou skrutkovača. Keď sú dvere mrazničky vyššie ako dvere chladničky. Najprv môžete skrutkovačom otočiť skrutku na spodnom závese proti smeru hodinových ručičiek, čím sa dvere zdvihnú. Potom pomocou skrutkovača zaistíte maticu na mieste.



Využívanie chladiaceho priestoru

Chladiaci priestor je vhodný na skladovanie zeleniny a ovocia. Potraviny vo vnútri by mali byť zabalené tak, aby sa zabránilo strate vlhkosti alebo prenikaniu chuti do iných potravín.

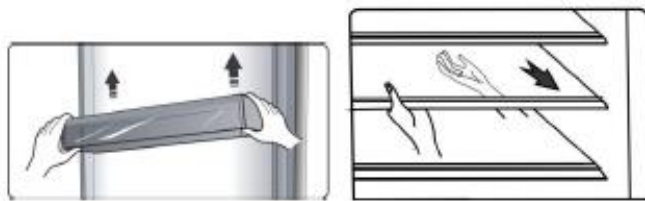
Používanie mraziaceho priestoru

Mraziaci priestor je vhodný na skladovanie potravín, ktoré je potrebné zmraziť, vrátane mäsa, rýb, zmrzlín atď.

Pozor! Nikdy nezatvárajte dvierka, keď sú police a/alebo zásuvky vysunuté. Mohlo by dôjsť k ich poškodeniu a k poškodeniu chladničky.

Sklenené police a dverové regály

Sklenené police a dverové regály sú vhodné na skladovanie vajec, tekutín v plechovkách, nápojov vo fľašiach a balených potravín. Možno ich umiestniť do rôznych výšok podľa vašich potrieb. Do políc však neumiestňujte príliš veľa ťažkých predmetov. Pred zdvihnutím dverových políc do zvislej polohy vyberte potraviny z políc.



Poznámka: Všetky dverové regály a police sa dajú vybrať a vyčistiť.

Pri demontáži políc ich opatrne ťahajte dopredu, kým sa police nevysunú z vodiacich koľajničiek.

Pri vracaní políc sa uistite, že za nimi nie je žiadna prekážka, a jemne ich zatlačte späť na miesto.

Zásuvky

Sú vhodné na skladovanie ovocia a zeleniny. Dajú sa vybrať a vyčistiť.

Ak ich chcete odstrániť, najprv otvorte dvere do posledného priestoru. Potom zásuvku vytiahnite a po miernom pohybe smerom nahor vyklopte čelo zásuvky.

XI. SKLADOVANIE POTRAVÍN

Rady na chladenie čerstvých potravín

- Nevkladajte horúce potraviny priamo do chladničky alebo mrazničky, vnútorná teplota sa zvýši, čo vedie k vyššiemu výkonu kompresora a spotrebe energie.
- Potraviny prikryte alebo zabaľte, najmä ak majú výraznú chuť.
- Potraviny umiestnite správne, aby okolo nich mohol voľne cirkulovať vzduch.

Rady na chladenie

- Mäso (všetky druhy) zabaľte do polyetylénu: zabaľte a umiestnite na sklenenú policu nad zásuvkou na zeleninu. Vždy dodržiavajte čas skladovania a dátumy expirácie odporúčané výrobcami.
- Varené potraviny, studené potraviny atď.: mali by byť zakryté a môžu byť umiestnené na akejkoľvek polici.
- Ovocie a zelenina: ovocie a zeleninu skladujte v špeciálnej zásuvke.
- Maslo a syr: zabaľte syr a maslo do vzduchotesnej fólie alebo plastového obalu.
- Fľaše na mlieko: mali by mať veko a byť uložené v policiach na dverách.

Tipy na zmrazenie

- Pri prvom spustení alebo po dlhšej dobe nepoužívania nechajte spotrebič bežať aspoň 2 hodiny na vyšších nastaveniach, kým do priestoru vložíte potraviny.
- Potraviny pripravujte v malých dávkach, aby ste ich mohli rýchlo a úplne zmraziť a potom rozmraziť len toľko, koľko potrebujete.
- Potraviny zabaľte do hliníkovej fólie alebo polyetylénovej fólie, ktorá je vzduchotesná.
- Nedovoľte, aby sa čerstvé a nezamrazené potraviny dotýkali už zmrazených potravín, aby sa nezvýšila ich teplota.
- Ľadové výrobky, ak sa konzumujú bezprostredne po vybratí z mraziaceho priestoru, môžu spôsobiť popáleniny pokožky spôsobené mrazom.
- Odporúča sa označiť a datovať každé mrazené balenie, aby ste mali prehľad o čase skladovania.

Rady týkajúce sa skladovania mrazených potravín

- Uistite sa, že predajca potravín správne uskladnil mrazené potraviny.
- Po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nemali by sa znovu zmrazovať. Neprekračujte čas skladovania stanovený výrobcom potraviny.

Vypnutie spotrebiča

Ak je potrebné spotrebič vypnúť na dlhší čas, mali by ste vykonať nasledujúce kroky, aby ste zabránili vzniku plesní na spotrebiči.

1. Odstráňte všetky potraviny.
2. Vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
3. Dôkladne vyčistite a vysušte interiér.
4. Uistite sa, že sú všetky dvere mierne pootvorené, aby mohol vzduch cirkulovať.

Aby ste zabránili kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Dlhodobé otvorenie dvierok môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priestoroch spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami, a prístupné odtokové systémy.
- Surové mäso a ryby skladujte v chladničke vo vhodných nádobách tak, aby neprišli do kontaktu s inými potravinami alebo na ne nekvapali.
- Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu.
- Priehradky s jednou, dvoma a tromi hviezdikami nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.

Poznámka: Rôzne potraviny skladujte podľa priehradiek alebo cieľovej teploty skladovania zakúpených výrobkov.

- Ak spotrebič zostane dlhší čas prázdny, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte otvorené dvierka, aby ste zabránili tvorbe plesní vo vnútri spotrebiča.

Poradie	Oddelenie TYP	Teplota cieľového úložiska. [°C]	Vhodné potraviny
1	Chladnička	+2 ~ +8	Vajcia, varené potraviny, balené potraviny, ovocie a zelenina, mliečne výrobky, koláče, nápoje a iné potraviny, ktoré nie sú vhodné na zmrazovanie.
2	(***)*-Mraznička	≤-18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (odporúčaná doba skladovania 3 mesiace, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a výživová hodnota), vhodné pre mrazené čerstvé potraviny.
3	***-Mraznička	≤-18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (odporúčaná doba skladovania 3 mesiace, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť kvalita a nutričná hodnota), nie sú vhodné pre mrazené čerstvé potraviny.
4	** -Mraznička	≤-12	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (odporúčaná doba skladovania 2 mesiace, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a výživová hodnota) nie sú vhodné pre mrazené čerstvé potraviny.

5	*Mraznička	≤ -6	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (odporúčaná doba skladovania 1 mesiac, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a výživová hodnota) nie sú vhodné pre mrazené čerstvé potraviny.
6	0 hviezdíček	$-6 \leq 0$	Čerstvé bravčové mäso, hovädzie mäso, ryby, kuracie mäso, niektoré balené spracované potraviny atď. (Odporúčame konzumovať v ten istý deň, najlepšie do 3 dní).
7	Chill	$-2 \sim +3$	Čerstvé/mrazené bravčové mäso, hovädzie mäso, kuracie mäso, sladkovodné produkty atď. (7 dní pod 0°C a nad 0°C sa odporúča konzumovať počas tohto dňa, najlepšie nie viac ako 2 dni). Morské plody (menej ako 0 po dobu 15 dní, neodporúča sa skladovať nad 0°C).
8	Čerstvé potraviny	$0 \sim +4$	Čerstvé bravčové mäso, hovädzie mäso, ryby, kuracie mäso, varené potraviny atď. (Odporúča sa zjesť v ten istý deň, najlepšie do 3 dní).
9	Víno	$+5 \sim +20$	Červené víno, biele víno, šumivé víno atď.

XII. ČISTENIE A ODMRAZOVANIE MRAZNIČKY

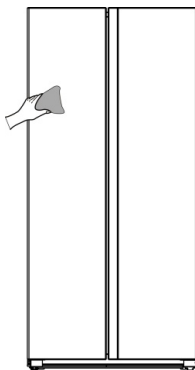
Z hygienických dôvodov je potrebné spotrebič (vrátane vonkajšieho a vnútorného príslušenstva) pravidelne čistiť (aspoň raz za dva mesiace).

Pozor! Počas čistenia nesmie byť spotrebič pripojený k elektrickej sieti. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pred čistením spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.

Čistenie exteriéru

Aby spotrebič vyzeral dobre, mali by ste ho pravidelne čistiť.

- Nestriekajte vodu priamo na povrch spotrebiča, ale na čistiacu handričku. Tým sa zabezpečí rovnomerné rozloženie vlhkosti na povrchu.
- Dvere, držiaky a povrchy skriniek vyčistite jemným čistiacim prostriedkom a potom ich utrite do sucha mäkkou handričkou.



Pozor!

Na odstránenie námrazy z mraziaceho priestoru nepoužívajte ostré predmety. Až po úplnom vysušení vnútorného priestoru spotrebič opäť zapnite a zapojte do zásuvky.

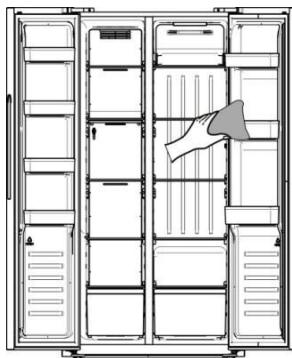
Pozor!

- Nepoužívajte ostré predmety, pretože môžu poškriabať povrch.
- Na čistenie nepoužívajte riedidlá, čistiace prostriedky na autá, chlorox, éterické oleje, abrazívne čistiace prostriedky ani organické rozpúšťadlá, ako je benzén. Môžu poškodiť povrch spotrebiča a spôsobiť požiar.

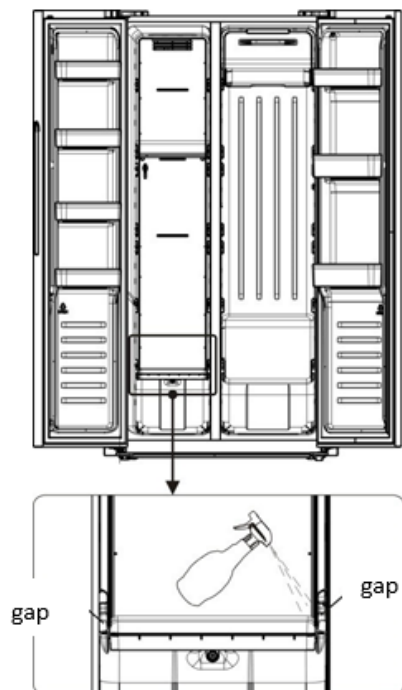
Čistenie interiéru

Vnútro spotrebiča by ste mali pravidelne čistiť.

- Upratovanie bude jednoduchšie, keď budú zásoby potravín nízke.
- Vnútro chladničky s mrazničkou utrite slabým roztokom jedlej sódy a potom opláchnite teplou vodou pomocou vyžmýkanej hubky alebo handričky.
- Pred výmenou políc a košov ich utrite úplne do sucha.
- Pred návratom na miesto dôkladne vysušte všetky povrchy a odnímateľné časti.

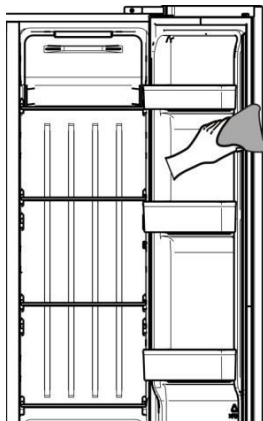


- Hoci sa tento spotrebič odmrazuje automaticky, na vnútorných stenách mraziaceho priestoru sa môže vytvoriť vrstva námrazy, ak sa dvere mrazničky otvárajú často alebo príliš dlho. Ak je námraza príliš silná, vyberte čas, keď je mraznička takmer prázdna, a urobte nasledujúce kroky:
 1. Odstráňte existujúce koše na potraviny a príslušenstvo, odpojte spotrebič od elektrickej siete a nechajte dvierka otvorené. Ak chcete proces urýchliť, dôkladne vyvetrajte miestnosť.
 2. Po dokončení odmrazovania vyčistite mrazničku podľa vyššie uvedeného postupu.
 3. Medzery vedľa vetracieho klanála mrazničky sa ťažko čistia utieraním. Pri ich čistení vám pomôže tlakový postrekovač. Najprv nastriekajte slabý roztok jedlej sódy a potom opláchnite teplou vodou. Po čistení utrite úplne do sucha.



Čistenie tesnenia dverí

Udržujte tesnenie dverí čisté. Lepkavé potraviny a nápoje môžu spôsobiť, že sa tesnenie prilepí na skrinku a pri otvorení dvierok sa roztrhne. Tesnenie umyte jemným čistiacim prostriedkom a teplou vodou. Po vyčistení ho dôkladne opláchnite a osušte.



Pozor! Spotrebič nezapínajte, kým nie je tesnenie dverí úplne suché.

Výmena svetla LED

Upozornenie: Používateľ nesmie vymieňať LED svetlo! Ak je LED svetlo poškodená, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Pri výmene LED svetla môžete postupovať podľa nasledujúcich krokov:

1. Odpojte spotrebič zo zásuvky.
2. Odstráňte kryt svetla zatlačením nahor a von.
3. Jednou rukou držte kryt LED svetla a druhou rukou ho vytiahnite, pričom stlačte západku konektora.
4. Vymeňte LED svetlo a správne ho zacvaknite na miesto.

XIII. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak sa vyskytne problém so spotrebičom alebo máte obavy, že spotrebič nefunguje správne, môžete pred privolaním servisu vykonať niekoľko jednoduchých kontrol, pozri nižšie.

Pozor! Nepokúšajte sa spotrebič opravovať sami. Ak problém pretrváva aj po vykonaní nižšie uvedených kontrol, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára, autorizovaného servisného technika alebo na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Pozor! Varovanie pred uviaznutím dieťaťa je uvedené v návode na obsluhu alebo v návode na používanie a údržbu, ktorý sa dodáva s každou chladničkou.

Nebezpečenstvo! Nebezpečenstvo uväznenia dieťaťa. Skôr ako vyhodíte starú chladničku alebo mrazničku:

- Odstráňte dvere.
- Police nechajte na mieste, aby na ne deti nemohli ľahko vyliezť.

Problém	Možná príčina a riešenie
Spotrebič nefunguje správne	Skontrolujte, či je napájací kábel správne zapojený do elektrickej zásuvky.
	Skontrolujte poistku alebo obvod napájania a v prípade potreby ju vymeňte.
	Okolité teplota je príliš nízka. Tento problém môžete vyriešiť nastavením nižšej teploty v komore. Je normálne, že mraznička je počas cyklu odmrazovania alebo na krátky čas po zapnutí spotrebiča mimo prevádzky, aby sa ochránil kompresor.
Zápach z oddelení	Vnútrotný priestor môže byť potrebné vyčistiť
	Niektoré potraviny, nádoby alebo obaly spôsobujú zápach.
Hluk zo spotrebiča	Nižšie uvedené zvuky sú úplne normálne: • Hluk pri chode kompresora. • Hluk spôsobený pohybom vzduchu z malého motora ventilátora v mraziacom priestore alebo v iných priestoroch. • Hukot podobný vriacej vode. • Praskanie počas automatického rozmrazovania. • Pred spustením kompresor cvakne. • Klikne, keď sa načerpá voda. • Hluk motora, ktorý sa ozýva pri námraze.
	Ostatné neobvyklé zvuky sú spôsobené nižšie uvedenými príčinami a môže byť potrebné ich skontrolovať a prijať opatrenia: Skriňa nie je vyrovnaná. Zadná časť spotrebiča sa dotýka steny. Spadnuté alebo kotúľajúce sa fľaše alebo nádoby.
Motor beží nepretržite	Je normálne, že za nasledujúcich okolností je často počuť zvuk motora, ktorý musí bežať častejšie: • Nastavenie teploty je nižšie, ako je potrebné • V spotrebiči bolo nedávno uložené veľké množstvo teplých potravín. • Teplota mimo spotrebiča je príliš vysoká. • Dvere zostávajú otvorené príliš dlho alebo príliš často. • Po inštalácii spotrebiča alebo po jeho dlhodobom vypnutí.
V priestore sa vytvorí vrstva námrazy.	Skontrolujte, či nie sú výstupy vzduchu blokové potravínami, a zabezpečte, aby boli potraviny umiestnené vo vnútri spotrebiča, aby sa umožnilo dostatočné vetranie. Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené. Postup pri odstraňovaní námrazy nájdete v kapitole Čistenie.

Teplota vo vnútri je príliš vysoká	Možno ste nechali dvierka otvorené príliš dlho alebo príliš často; alebo sú dvierka otvorené kvôli prekážke; alebo je spotrebič umiestnený s nedostatočným voľným priestorom po stranách, vzadu a hore.
Teplota vo vnútri je príliš nízka	Zvýšte teplotu podľa kapitoly „Ovládanie displeja“.
Dvere sa nedajú ľahko zatvoriť	Skontrolujte, či je horná časť chladničky naklonená o 10 až 15 mm dozadu, aby sa dvere samé zatvorili, alebo či niečo vo vnútri nebráni zatvoreniu dverí.
Kvapky vody na podlahe	Misa na vodu (umiestnená v zadnej spodnej časti skrine) nemusí byť správne nastavená alebo vypúšťací kohút (umiestnený pod hornou časťou skrine kompresora) nemusí byť správne umiestnený, aby do neho mohla odtekať voda, alebo je vypúšťací kohút zablokovaný. Možno bude potrebné chladničku odtiahnuť od steny, aby ste mohli skontrolovať misku a odtok.
Svetlo nefunguje	- Svetlo LED môže byť poškodené. Pozrite si časť Výmena LED svetiel v časti Čistenie a starostlivosť. - Riadiace systémy vypli svetlá z dôvodu príliš dlhého otvorenia dverí, zatvorte a znovu otvorte dvere, aby sa svetlá opäť aktivovali.
Počuť bublanie vody v chladničke	To je normálne. Bublanie pochádza z chladiacej kvapaliny cirkulujúcej v chladničke.

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKOV A SLUŽBY

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Pri kontaktovaní nášho autorizovaného servisného strediska sa uistite, že máte tieto informácie: model a sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku. Môže sa zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje sú uvedené na typovom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku.

Kód QR na energetickom štítku dodanom so spotrebičom poskytuje webové prepojenie na informácie o výkone spotrebiča v databáze EÚ EPREL.

Energetický štítok uchovávajte spolu s návodom na obsluhu a všetkými ostatnými dokumentmi dodanými s týmto spotrebičom.

Rovnaké informácie možno nájsť aj v databáze EPREL pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu a čísla výrobu, ktoré sa nachádzajú na typovom štítku spotrebiča.

Ak chcete získať prístup k informáciám o svojom výrobku na portáli EPREL, môžete naskenovať kódy uvedené nižšie:

HSBS-520NFXF+



HSBS-520NFBKF+



Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku. Ak potrebujete podporu pre svoj produkt, navštívte našu webovú stránku pomocou odkazov nižšie.

Získajte používateľské príručky: <https://www.heinner.ro>

Získajte informácie o službe: <https://www.heinner.ro>



Ekologická likvidácia

Môžete pomôcť chrániť životné prostredie!

Nezabudnite rešpektovať miestne predpisy: nefunkčné elektrické zariadenie odovzdajte do príslušného strediska na likvidáciu odpadu.



HEINNER je registrovaná ochranná známka spoločnosti **Network One Distribution SRL**. Ostatné názvy značiek a produktov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.

Žiadna časť Špecifikácií nesmie byť reprodukováná v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom, ani použitá v akomkoľvek odvodenom diele, ako je preklad, transformácia alebo adaptácia, bez povolenia spoločnosti NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Všetky práva vyhradené.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Tento výrobok spĺňa normy a štandardy Európskeho spoločenstva.

Dovozca: **Network One Distribution**

Marcel Iancu, 3-5 rokov, Bukurešť, Rumunsko

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

